

**ВНИМАНИЕ!**

Прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед началом использования изделия и сохраните её для дальнейшего использования.

**Важно!** Настоящая инструкция содержит правила эксплуатации и обслуживания набора отверток диэлектрических серии «Sigma». Обращайтесь к инструкции при возникновении вопросов по использованию, а также обслуживанию, хранению и транспортировке изделия. Инструкция может быть скопирована для ознакомления с её содержанием всех пользователей продукции. Нарушение инструкции может привести к поломке инструмента или травме.

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Набор отверток диэлектрической серии предназначен для проведения электромонтажных работ на электроустановках напряжением до 1000 В и частотой тока 50-60 Гц. Отвечает требованиям технического регламента средств индивидуальной защиты ДСТУ ГОСТ 11516:2014. Каждый инструмент прошел индивидуальное тестирование под напряжением 10 кВ согласно IEC 60900 1000 В.

За более подробной информацией обращайтесь к таблице «Технические характеристики».

Таблица «Технические характеристики»

Артикул	Наименование	Размер, мм	Напряжение, В	Материал
4001071	Набор отверток диэлектрических 5 шт. и отвертка-индикатор 250 В, CrV	SL 4.0 × 100 SL 5.0 × 125 SL 6.0 × 150 PH 1 × 80 PH 2 × 150	до 1000	хромованадиевая сталь
		Отвертка-индикатор SL 4.0 × 75	250	

**Инструкция и техника безопасности при работе**

При выборе инструмента всегда оценивайте все возможные риски и условия эксплуатации.

Выбирайте инструмент, соответствующий виду производимых работ. Перед работой осмотрите инструмент на предмет повреждений. Изолирующие рукоятки не должны иметь раковин, трещин, сколов и других дефектов.

*Работать инструментом с поврежденной изоляцией категорически запрещается!*

Содержите рабочее место в чистоте, не допускайте загромождения посторонними предметами. Позаботьтесь о хорошем освещении рабочего места. При работе под напряжением необходимо сохранять удобную рабочую позу, не допуская потери равновесия и срыва руки. Держите инструмент так, чтобы исключить выпадение инструмента из рук и замыкания электрических контактов. Неправильный захват рукоятки может привести к травме. Перед началом проведения электромонтажных работ на электрооборудовании необходимо по возможности отключить его от сети электрического тока.

Работы на линиях, находящих под напряжением, допускается проводить только специально обученному, квалифицированному персоналу.

Для работы под напряжением используйте изолированный инструмент с рукоятками, имеющими маркировку 1000 В, сертифицированными по стандарту VDE. Обычные рукоятки, выполненные из полимерно-резиновых композитов, не являются гарантией защиты от поражения электрическим током.

Перед каждым применением проводите осмотр инструмента. Работайте только исправным инструментом. Невыполнение правил техники безопасности электромонтажных работ может стать причиной тяжелых электрических травм и летального исхода.

Эффективность защитной функции зависит от личной ответственности пользователя. Перед применением пользователь под собственную ответственность должен проверить, годится ли продукция для предполагаемой рабочей операции, комплектность и защитные функции инструмента.

Не содержат веществ, способных вызвать аллергическую реакцию и/или раздражение кожи у чувствительных к ним людей. При появлении аллергических реакций нужно немедленно прекратить использование инструмента и обратиться к врачу.

**Чистка и уход**

После работы регулярно очищайте инструмент. Влага и грязь создают проводящие пленки на поверхности инструмента. Всегда содержите инструмент в сухости и чистоте. Храните инструмент в предназначенном для этого месте, которое обеспечит целостность изделия. Инструмент предназначен для эксплуатации и хранения при температуре окружающей среды от -20° С до +70° С и относительной влажности воздуха до 80 %.

Ответственность за изменение рабочих характеристик инструмента после чистки несет потребитель. Производитель не берет на себя ответственность за это.

**Хранение**

Предохранять от воздействия прямого солнечного света. Хранить в сухом, прохладном, хорошо проветриваемом помещении. Держать вдали от источников открытого пламени. Повышенная влажность воздуха, температура или интенсивная освещенность могут негативно отразиться на качестве продукции.

Производитель не несет ответственности за качество продукции в случае его хранения вопреки предписаниям.

**Транспортировка**

Оберегайте изолированный инструмент от падений и ударов. При хранении и транспортировке инструмент должен быть предохранен от механических воздействий, увлажнения и загрязнения.

Изделие может транспортироваться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта. Размещение и крепление транспортировочной тары с упакованным изделием в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности перемещения при перевозке. Условия транспортирования при воздействии климатических факторов: температуре окружающего воздуха от -20 до +40° С и относительной влажности воздуха до 80 %. Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с изделием не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

**Гарантийные обязательства**

1 год со дня приобретения при условии соблюдения правил транспортирования, хранения и применения. Использовать по назначению. Производитель не несет ответственности за неправильное применение в целях и условиях, не предусмотренных для этого товара и за повреждение или ущерб, возникшие в результате неправильной эксплуатации.

Обмен и возврат некачественной продукции осуществляется в местах продаж на основании закона Украины «О защите прав потребителя». Статья 9. Права потребителя при приобретении товара надлежащего качества. Пункт 1. Потребитель имеет право обменять непродовольственный товар надлежащего качества на аналогичный у продавца, у которого он был приобретен, если товар не удовлетворил его по форме, габаритам, фасону, цвету, размеру или по другой причине не может быть им использован по назначению. Потребитель имеет право на обмен товара надлежащего качества в течение четырнадцати дней, не считая дня покупки. Обмен товара надлежащего качества производится, если он не использовался и если сохранены его товарный вид, потребительские свойства, пломбы, ярлыки, а также расчетный документ, выданный потребителю вместе с проданным товаром.

**Срок службы**

Средний срок службы набора отверток диэлектрических при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, составляет 5 лет. Фактический срок службы инструмента не ограничивается указанным сроком службы, а определяется его техническим состоянием. Срок службы можно оценить на основании износа продукции. В связи с различной интенсивностью использования и влиянием факторов окружающей среды, таких как солнечный свет, дождь и т.п. невозможно определить конкретный срок. Продукция сохраняет свои защитные свойства до момента повреждения, которое невозможно устранить без снижения уровня защиты. Наличие механических повреждений означает, что инструмент должен быть немедленно изъят из эксплуатации. Дата производства указана на упаковке или на продукции.

**Реализация и утилизация**

Реализация продукции осуществляется через торговые точки и магазины в картонной или пленочной упаковке.

Утилизация продукции осуществляется в соответствии с законодательством Украины.

Настоящая инструкция является одновременно интегральной частью упаковки и ее маркировкой. В соответствии с п.2.12 европейской директивы 89/686/ЕС на изделия могут не быть нанесены все идентификационные обозначения. Описание идентификационных обозначений в тексте инструкции является обязывающей информацией также в случае выступления факторов воздействия которых вызвало неразборчивость обозначения на продукте.

**МАРКИРОВКА НАБОРА ОТВЕРТОК ДИЭЛЕКТРИЧЕСКИХ:**

Логотип «Sigma»

Национальный знак соответствия техническим регламентам

Знак качества немецкого института VDE

1000 V EN 60900

Артикул: 4001071

061

Articul изделия

Соответствие стандарту напряжения до 1000 В

Немецкий стандарт качества и безопасности изделия

www.sigma.ua

## УВАГА!

Прочитайте цю інструкцію з експлуатації перед початком використання системи та зберігайте її для подальшого використання.

**Важливо!** Ця інструкція містить правила з експлуатації і обслуговування набору викруток діелектричних серії «Sigma». Звертайтеся до інструкції при виникненні питань з використання, а також обслуговування, зберігання і транспортування виробів. Інструкція може бути скопійована для ознайомлення з її змістом всіх користувачів продукції. Порушення інструкції може привести до поломки інструменту або травми.

## ПРИЗНАЧЕННЯ

Набір викруток діелектричної серії призначений для проведення електромонтажних робіт під час електроустановлення напругою до 1000 В і частотою струму 50–60 Гц. Відповідає вимогам технічного регламенту засобів індивідуального захисту ДСТУ ГОСТ 11516: 2014. Кожен інструмент пройшов індивідуальне тестування під напругою 10 кВ згідно ІЕС 60900 1000 V.

Для детальної інформації звертайтеся до таблиці «Технічні характеристики».

Таблиця «Технічні характеристики»

Артикул	Найменування	Розмір, мм	Напруга, В	Матеріал
4001071	Набір викруток діелектричних 5 шт. та викрутка-індикатор 250 В, CrV	SL 4.0 × 100 SL 5.0 × 125 SL 6.0 × 150 PH 1 × 80 PH 2 × 150	до 1000	хромованадівна сталь
		Викрутка-індикатор SL 4.0 × 75	250	

## Інструкція та техніка безпеки при роботі

Під час вибору інструменту завжди слід урахувати усі можливі ризики та умови експлуатації.

Вибирайте інструмент, що відповідає виду виконуваних робіт. Перед роботою огляньте інструмент на предмет пошкодження. Ізолюючі рукоятки не повинні мати раковин, тріщин, сколів та інших дефектів.

*Працювати інструментом з пошкодженою ізоляцією категорично забороняється!*

Тримайте робоче місце у чистоті, не допускайте захаращення сторонніми предметами. Подбайте про гарне освітлення робочого місця. Під час роботи під напругою необхідно зберігати зручну робочу позу, щоб не допустити втрати рівноваги і зриву руки. Тримайте інструмент так, щоб виключити випадання інструменту з рук і замикання електричних контактів.

Неправильне захоплення рукоятки може привести до травми. Перед початком проведення електромонтажних робіт на електрообладнанні необхідно по можливості відключити його від мережі електричного струму.

Роботи на лініях, що знаходяться під напругою, допускається проводити тільки спеціально навченому кваліфікованому персоналу.

Для роботи під напругою використовуйте ізольований інструмент з ручками, що мають маркування 1000 В, сертифікованими за стандартом VDE. Звичайні рукоятки, виконані з полімерно-гумових композитів не є гарантією захисту від ураження електричним струмом.

Перед кожним застосуванням проводьте огляд інструменту. Працюйте тільки справним інструментом. Невиконання правил техніки безпеки електромонтажних робіт може стати причиною важких електричних травм і летального результату.

Ефективність захисної функції залежить від особистості відповідальності користувача. Перед застосуванням він під власну відповідальність повинен перевірити, чи годна продукція для передбачуваної робочої операції, комплектність і захисні функції інструменту.

Не містять речовин, здатних викликати алергічну реакцію і / або подразнення шкіри у чутливих до них людей. При появі алергічних реакцій слід негайно припинити використання інструменту і звернутися до лікаря.

## Чистка та догляд

Після роботи регулярно очищуйте інструмент. Волога і бруд створюють провідні плівки на поверхні інструменту. Завжди тримайте інструмент у сухості та чистоті. Зберігайте інструмент у призначеному для цього місці, яке забезпечить цілісність виробу. Інструмент призначений для експлуатації та зберігання при температурі навколишнього середовища від -20 ° С до +70 ° С і відносній вологості повітря до 80 %.

Відповідальність за зміну робочих характеристик інструменту після чистки несе споживач. Виробник не бере на себе відповідальність за це.

## Зберігання

Оберігайте від дії прямих сонячних променів. Зберігайте в сухому, прохолодному приміщенні, яке добре провітрюється. Тримати подалі від джерел відкритого полум'я. Підвищена вологість повітря, температура або інтенсивне освітлення можуть негативно впливати на якість продукції.

Виробник не несе відповідальності за якість продукції у разі його зберігання всупереч приписам.

## Транспортування

Оберігайте ізольований інструмент від падінь та ударів. Під час зберігання і транспортування інструмент повинен бути забезпечений від механічних впливів, зволоження і забруднення.

Вибір може транспортуватися усіма видами закритого транспорту відповідно до правил перевезення, що діють для кожного виду транспорту. Розміщення і кріплення транспортівочної тари з упакованим виробом у транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення та відсутність можливості переміщення під час перевезення. Умови транспортування при впливі кліматичних факторів: температури навколишнього повітря від -20 до +40 ° С та відносній вологості повітря до 80 %. Під час транспортування і вантажно-розвантажувальних робіт упаковка з виробом не повинна піддаватися різким ударам та впливу атмосферних опадів.

## Гарантійні зобов'язання

1 рік від дня придбання за умови дотримання правил транспортування, зберігання і застосування. Використовувати за призначенням. Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли у наслідок неправильної експлуатації.

Обмін і повернення неякісної продукції здійснюється у місцях продажу на підставі закону України «Про захист прав споживача». Стаття 9. Права споживача при придбанні товару належної якості. Пункт 1. Споживач має право обміняти недовольний товар належної якості на аналогічний у продавця, у якого він був придбаний, якщо товар не задовольнив його за формою, габаритами, фасоном, кольором, розміром або з інших причин не може бути ним використаний за призначенням. Споживач має право на обмін товару належної якості протягом чотирнадцяти днів, не рахуючи дня покупки. Обмін товару належної якості запроваджується, якщо він не використовувався і якщо збережено його товарний вигляд, споживчі властивості, пломби, ярлики, а також розрахунковий документ, виданий споживачеві разом з проданим товаром.

## Термін служби

Середній термін служби набору викруток діелектричних за умови дотримання споживачем правил експлуатації, становить 5 років. Фактичний ресурс інструменту не обмежується зазначеним терміном служби, а визначається його технічним станом. Термін служби можна оцінити на підставі зносу продукції. У зв'язку з особистою інтенсивністю використання та впливом чинників навколишнього середовища, таких як сонячне світло, дощ і т.п. неможливо визначити конкретний термін. Продукція зберігає свої захисні властивості до моменту пошкодження, яке неможливо усунути без зниження рівня захисту. Наявність механічних пошкоджень означає, що інструмент повинен бути негайно вилучено з експлуатації. Дата виробництва вказана на упаковці або на продукції.

## Реалізація та утилізація

Реалізація продукції здійснюється через торгівельні точки і магазини у картонному або плівковому упакованні.

Утилізація продукції здійснюється відповідно до законодавства України.

Ця інструкція є одночасно інтегральною частиною упаковки і її маркуванням. Відповідно до п. 2.12 європейської директиви 89/686 / ЕС на вироби можуть не бути нанесені всі ідентифікаційні позначення. Опис ідентифікаційних позначень у тексті інструкції є обов'язковою інформацією також у разі виступу факторів, вплив яких викликав незрозумілість позначення на продукті.

## МАРКУВАННЯ НАБОРУ ВИКРУТОК ДІЕЛЕКТРИЧНИХ: